


## D Ladegerät für iPhone, iPad, iPod, 2.4A

 Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise und diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf und geben Sie sie an Nachbesitzer weiter.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Netzteil dient der Stromversorgung nachfolgend aufgelisteter Geräte.

Made for:	iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
	iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
	iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
	iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
	iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
	iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
	iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
	iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Es ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Bereich entsprechend dieser Anleitung bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

## Sicherheitshinweise

### Brandgefahr

Überhitzung durch Fehlfunktion.

- Gerät NICHT nutzen, wenn es beschädigt zu sein scheint
- Gerät NUR mit 100 – 240V= betreiben. Angebotene Spannung und maximaler Strom müssen denen am Typenschild des Gerätes angeben entsprechen.
- Nur Endgeräte an dem Ladenetzteil benutzen, die eine maximale Stromstärke von 2.4A benötigen.

Z.B. Kurzschluss durch eindringende Feuchtigkeit

- Gerät nur in trockenen Innenräumen nutzen

### Montage / Betrieb / Demontage

- Stecken Sie das Ladenetzteil in eine dafür geeignete Wandsteckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass der zu ladende iPod bzw. das zu ladende iPhone mit dem Ladegerät kompatibel ist (siehe „Made for...“ Liste)
- USB A-Stecker des Ladekabels mit der USB A-Buchse des Ladenetzteils verbinden.
- Verbinden Sie den 8pin Lightning Stecker mit dem zu ladenden iPod bzw. iPhone. Der Ladevorgang beginnt.
- Demontage in umgekehrter Reihenfolge durchführen.


### Entsorgung des Gerätes

Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte Ihrer Gemeinde oder Ihres Stadtteils ab.

### Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung ist einer Wiederverwendung zuzuführen. Sie gehört nicht in den Hausmüll. Handeln Sie entsprechend der lokalen Entsorgungsvorschriften.

## GB Charging device for iPhone, iPad, iPod, 2.4A

 Before using your device, please read the safety and operating instructions carefully. Keep this manual safe and pass it on to any subsequent user.

### Proper use

The charger serves the power supply of the following listed devices.

Made for:	iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
	iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
	iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
	iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
	iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
	iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
	iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
	iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

The product is exclusively intended for the private use according to these instructions and must not be used for commercial purposes. Any other use is not deemed as normal use and may lead to material damages or even to personal injuries.

## Safety instructi

### Risk of fire

Overheating through malfunction.

- DO NOT use device if it seems to be damaged.
- Only operate device with 100 – 240V=. Provided voltage and maximum current must correspond to what is indicated on the type plate of the device.
- Only use terminal devices on the power adapter that require a maximum currentof 2.4A.

E.g. Short circuit through penetrating moisture

- Only use in dry indoor rooms

### Assembly / Operation / Disassembly

- Plug the power adapter into a suitable wall socket.
- Ensure that the iPod to be charged, respectively the iPhone to be charged is compatible with the charging device (see „Made for...“ list)
- Connect the USB A plug of the charging cable with the USB A jack of the power adapter.
- Connect the 8pin lightning plug with the iPod, respectively iPhone to be charged. The charging process will start.
- Perform the disassembly in reverse order.


### Disposal of the device

This device shall not be disposed with household waste. Please hand it over to any collection point for electric devices in your community or district.

### Disposal of packing

The packaging must not be disposed in the household garbage. Please act according to the respective local disposal prescriptions.

## F Dispositif USB pour iPhone, iPad, iPod, 2.4A

 Avant d'utiliser votre appareil, veuillez tout d'abord lire attentivement les consignes de sécurité ainsi que ce mode d'emploi. Conservez bien le mode d'emploi et transmettez-le à tout propriétaire ultérieur.

### Utilisation conforme aux prescriptions

Le chargeur sert à l'alimentation électrique des appareils suivants.

Fait pour <span> </span> :	iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
	iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
	iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
	iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
	iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
	iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
	iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
	iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Le produit est exclusivement destiné à l'usage privé conformément à ces instructions et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut endommager des objets ou blesser des personnes.

## Consignes de sécurité

### Risques d'incendie

et de surchauffe liés à un dysfonctionnement

- N'UTILISEZ PAS l'appareil s'il semble en panne
- Mettez l'appareil en marche à seulement 100 – 240V=. La tension produite et le courant maximal doivent correspondre à ce qui est indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Utilisez uniquement les bornes sur l'adaptateur de courant qui nécessitent un énergie électrique maximale de 2.4A.

Ex.: les court-circuits liés à la pénétration de l'humidité

- Utilisez uniquement dans des pièces internes sèches

### Montage / Fonctionnement / Démontage

- Branchez l'adaptateur de courant sur une prise murale adaptée.
- S'assurer que l'iPod et l'iPhone à charger, soit respectivement compatible à l'appareil de chargement ( voir la liste des „Fait pour“ )
- Connectez la fiche USB A du câble de charge à la fiche USB A de l'adaptateur de courant.
- Connectez la fiche d'éclairage à 8 broches respectivement à l'iPod et à l'iPhone à charger. Le processus de charge va démarrer.
- Démontez dans l'ordre inverse.


### Élimination de l'appareil

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez l'apporter dans un centre de collecte d'appareils électriques de votre commune ou de votre quartier.

### Eliminacion de l'emballage

L'emballage ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Veuillez agir selon les dispositions locales d'élimination.

## E Dispositivo de carga para iPhone, iPad, iPod y 2.4A

 Antes de que utilice su aparato, lea primero atentamente las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso. Guarde bien el manual y entréguelo a cualquier usuario posterior.

### Uso adecuado

El cargador sirve para suministrar energía a los siguientes dispositivos.

Hecho para:	iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
	iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
	iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
	iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
	iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
	iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
	iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
	iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Está pensado para uso exclusivo del sector privado de acuerdo con estas instrucciones y no debe emplearse para fines comerciales. Cualquier otro empleo se considera inapropiado y puede provocar daños a objetos o incluso a personas.

## Instrucciones de Seguridad

### Riesgo de incendio

por mal funcionamiento

- NO usar el dispositivo si parece estar dañado
- Sólo usar el dispositivo con 100 – 240V=. El voltaje proporcionado y la corriente máxima deben coincidir con lo indicado en la placa del dispositivo.
- Usar sólo terminales en los adaptadores de energía que requieren una corriente máxima de 2.4 amperio.

Por ejemplo, puede producirse corto circuito por humedad que penetra

- Usar sólo en lugares secos bajo techo

### Colocación / Operación / Extracción

- Enchufar el adaptador de energía en un enchufe de pared adecuado.
- Asegurarse de que el iPod a cargar, correspondientemente con el iPhone a cargar sea compatible con el dispositivo de carga (consultar el listado "Hecho para...")
- Conectar el enchufe USB A del cable de carga en el enchufe USB A del adaptador de energía.
- Conectar el enchufe lightning de 8 pin con el iPod, correspondiente-mente con el iPhone a cargar. El proceso de carga comenzará.
- Para su extracción, proceder al revés.


### Eliminación del dispositivo

Este aparato no se debe tirar con los residuos domésticos. Por favor entréguelo a un punto de reciclaje para aparatos eléctricos en su comunidad o barrio.

### Eliminación del embalaje

El empaque no debe ser descartado en la basura del hogar. Por favor actúe según la normativa local relacionada con prohibiciones de basuras peligrosas.

## I Dispositivo di ricarica per iPhone, iPad, iPod, 2.4A

 Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni sulla sicurezza e questa guida all'uso. Conservare con cura la guida all'uso e cederla ad eventuali proprietari successivi.

### Uso previsto

Il caricabatterie fornisce l'alimentazione ai seguenti dispositivi elencati.

Realizzato per:	iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
	iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
	iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
	iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
	iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
	iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
	iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
	iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

E' adatto esclusivamente per l'uso in ambito privato secondo queste istruzioni d'uso e non vauutilizzato a scopi commerciali. Ogni altro tipo d'impiego non risulta corretto e può persinocausare danni alle persone.

## Istruzioni sulla sicurezza

### Rischio di incendio

Surriscaldamento dovuto al malfunzionamento.

- NON utilizzare il dispositivo se sembra essere danneggiato.
- Mettere in funzione l'apparecchio solo con 100 – 240V=. La tensione di alimentazione e la corrente massima devono corrispondere a quanto indicato sulla targhetta del tipo di dispositivo.
- Utilizzare l'alimentatore esclusivamente con dispositivi terminali che richiedono la corrente massima di 2.4A.

Per esempio, corto circuito dovuto alla penetrazione di umidità

- Utilizzare solo in ambienti interni asciutti

### Montaggio / Funzionamento / Smontaggio

- Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa di corrente adeguata.
- Assicurarsi che l'iPod da caricare, oppure l'iPhone, sia compatibile con il dispositivo di ricarica (vedi la lista „Made for...“)
- Collegare il connettore USB A del cavo di ricarica con la presa USB A dell'adattatore di alimentazione.
- Collegare lo spinotto da 8 pin luminoso con l'iPod, oppure l'iPhone, da caricare. Il processo di carica si avvia.
- Eseguire lo smontaggio in ordine inverso.


### Smaltimento dell'apparecchio

Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Consegnarlo presso un punto di raccolta per apparecchiature elettriche del comune locale o del quartiere.

### Smaltimento della confezione

L'imballaggio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. La preghiamo di attenersi alle rispettive norme locali di smaltimento.

## PL Ładowarka do iPhone, iPad, iPod, 2.4A

 Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa i niniejszą instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ewentualnym następnym użytkownikom.

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ładowarka służy jako źródło prądu dla urządzeń z poniższej listy.

Do użytku z:	iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
	iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
	iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
	iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
	iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
	iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
	iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
	iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego zgodnego z niniejszą instrukcją i nie może być wykorzystywane do celów komercyjnych. Każde inne zastosowanie uznane jest za niezgodne z przepisami i może prowadzić do szkód materialnych lub nawet do szkód na osobach.

## Zasady bezpieczeństwa

### Zagrożenie pożarowe

w wyniku nieprawidłowego funkcjonowania

- NIE KORZYSTAJ z urządzenia, jeżeli wygląda ono na uszkodzone.
- Korzystaj z urządzenia tylko przy napięciu 100 - 240V=. Napięcie wejściowe oraz maksymalna wartość natężenia prądu muszą zgadzać się z wartościami wskazanymi na obudowie urządzenia.
- Korzystaj z ładowarki tylko do ładowania urządzeń wymagających prądu nie większego niż 2.4A.

Np. Zwarcie w wyniku przedostania się wilgoci

- Korzystaj z urządzenia wyłącznie w zamkniętych, suchych pomieszczeniach

### Montaż / Obsługa / Demontaż

- Podłącz ładowarkę do odpowiedniego gniazda ściennego.
- Upewnij się, że iPod lub iPhone, który ma być ładowany, jest zgodny z urządzeniem ładującym (patrz: lista „Do użytku z“)
- Podłącz wtyk USB A kabla ładującego do gniazda USB A ładowarki.
- Podłącz 8-żyłkowy wtyk typu lightning plug do urządzenia iPod lub iPhone, który ma być ładowany. Rozpocznie się proces ładowania.
- W celu demontażu powyższe czynności należy przeprowadzić w odwrotnej kolejności.

### Utylizacja urządzenia

Urządzenie to nie może być utylizowane z odpadami komunalnymi. Należy je oddać w miejsce zbiórki odpadów elektronicznych w Twojej miejscowości.

### Utylizacja opakowania

Opakowania nie należy wyrzucać do śmieci. Należy postępować zgodnie z odpowiednimi lokalnymi recept tyliczacji.

Dispositivo de carregamento para iPhone, iPad, iPod, 2.4A

## P Dispositivo de carregamento para iPhone, iPad, iPod, 2.4A

Antes de utilizar o aparelho, leia as instruções de segurança e de utilização com precaução. Preserve as indicações de utilização para puderem ser usadas por um próximo possível utilizador.

### Utilização prevista

O carregador fornece alimentação de energia para os dispositivos listados a seguir. Fabricado para:

iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Destinado exclusivamente ao uso particular de acordo com as instruções, sendo o uso comercial expressamente interdito. Qualquer outro tipo de utilização é considerado uso inadequado e pode causar danos materiais ou danos corporais.

### ⚠️ Avisos de segurança

### Risco de superaquecimento

por mal funcionamento

- NÃO use o dispositivo se ele parecer danificado.
- Somente opere o dispositivo com 100 – 240V=. A tensão e corrente máximas fornecidas devem corresponder ao indicado na placa do tipo de dispositivo.
- Somente utilize dispositivos terminais no adaptador de energia que exigem uma corrente máxima de 2.4A.
- Por ex., curto-circuito se houver umidade excessiva
- Use somente em ambientes internos secos

### Conexão / Operação / Desconexão

- Conecte o adaptador de energia em uma tomada de parede adequada.
- Certifique-se que o iPod e o iPhone a serem carregados sejam compatíveis com o dispositivo de carregamento (consulte a lista „Fabricado para...“)
- Conecte o plugue USB A do cabo de carregamento com o conector USB A do adaptador de energia.
- Conecte o plugue de 8 pinos no iPod ou iPhone a ser carregado. O processo de carregamento se iniciará.
- Execute a desconexão na ordem inversa.

### Reciclagem do aparelho

Este aparelho não deve ser adicionado com lixo de casa privado. Por favor, entregue-o num local de recolha de aparelhos elétricos da sua área de residência ou da sua cidade.

### Reciclagem da caixa

A embalagem não deve ser descartada juntamente com o lixo doméstico. Por favor, atue segundo a norma local relacionada com a proibição de lixos perigosos.

## S Laddningsenhet för iPhone, iPad, iPod, 2.4A

Innan du använder apparaten bör du först läsa säkerhetsanvisningarna och denna bruksanvisning noga. Spara bruksanvisningen ordentligt och överlämna den till en ev. efterkommande ägare.

### Regelmässigt bruk

Laddaren levererar ström till följande enheter.

Måde för:

iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Det är endast för privat bruk, enligt dessa riktlinjer och bör inte användas i affärssammanhang. All annan användning anses olämplig och kan även leda till skador av föremål eller personskador.

### ⚠️ Säkerhetsanvisningar

### Risk för brand

överhettning på grund av fel.

- ANVÄND-inte enheten vid misstanke om fel.
- Använd bara enheten med 100 – 240V=. Levererad spänning och max ström ska överensstämma med vad som anges på enhetens typskylt.
- Använd bara terminalenheter på strömadaptern som kräver mints en ström av 2.4A.

T.ex. kortslutning på grund av inträngande fukt

- Använd bara invändigt

### Montering / Drift / Demontering

- Anslut strömadaptern till ett lämpligt vägguttag.
- Ensure till att iPod respektive iPhone som ska laddas är kompatibla med laddningsenheten (se „Made for...“ lista)
- Anslut USB A kontakten för laddningskabeln med USB A anslutningen på strömadaptern.
- Anslut 8pin pluggen med iPod respektive iPhone som ska laddas. Laddningen startas.
- Genomför demontering i omvänd ordning.

### Sophantering av apparaten

Denna apparat får inte kastas i det allmänna hushållsavfallet. Lämna den till en uppsamlingsplats för elektronisk utrustning inom kommunen eller stadsdel.

### Underhåll och förpackning

Förpackningen får inte kastas i hushållsoporna. Agera i enlighet med de respektive lokala avfallsföreskrifter.

## FIN iPhonen, iPad, iPodin ja 2.4A latauslaite

Ole hyvä ja lue ennen laitteen käyttöönottoa turvallisuusohjeet sekä käyttöohjeet huolellisesti läpi. Säilytä käyttöohjeet hyvin ja anna ne eteenpäin mahdolliselle uudelle laitteen omistajalle.

### Tarkoituksenmukainen käyttö

Laturi toimii seuraavaan listattujen laitteiden virtälähteenä.

Valmistettu laitteille:

iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Se on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön näiden ohjeiden mukaisesti eikä sitä saa käyttää liiketoiminnallisiin tarkoituksiin. Jokainen muu käyttö katsotaan ei tarkoituksenmukaiseksi käytöksi ja voi johtaa esinetai jopa henkilövahinkoihin.

### ⚠️ Turvallisuusvihjeet

### Palovaara

Ylikuumentamisen riski vikatilassa.

- ÄLÄ KÄYTÄ laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.
- Käytä laitetta vain 100 – 240V=. Käyttövirran ja enimmäisvirran on vastattava laitteen määrittäysiä.
- Käytä virta-adapteria vain laitteilla, joiden maksimivirta on 2.4A.

Esim. kosteuden aiheuttama oikosulku

- Käytä vain kuivissa sisätiloissa

### Liittäminen / Toiminta / Irrottaminen

- Liitä virta-adapteri sopivaan seinärasiaan.
- Varmista, että ladattava iPod tai iPhone on yhteensopiva laturin kanssa (katso „Valmistettu laitteille“ -lista)
- Liitä latauskaapelin USB-pistoke A virta-adapterin USB-rasiaan A.
- Liitä 8pin pikapistoke ladattavaan iPodiin tai iPhoneen. Latausprosess alkaa.
- Irrota laite vastakkaisessa järjestyksessä.

### ⚠️ Laitteen hävitys

Tämä laite ei saa hävittää talousjätteiden mukaan. Ole hyvä ja palaute sen kunnan tai kaupunkiosan elektronisten laitteiden keräyspisteeseen.

### ⚠️ Pakkauksen kierrätys

Pakkauksia ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen roskat. Noudata vastaavin paikallisiin hävittäminen lääkemääräykset.

## RUS Зарядное устройство для iPhone, iPad, iPod, 2.4A

Перед тем, как использовать устройство, прочтите, пожалуйста, внимательно инструкцию по эксплуатации. Сохраняйте инструкцию и передавайте ее по возможности другим пользователям данного устройства.

### Соответственное применение

Зарядное устройство предназначено для зарядки следующих устройств.

Подходит для:

iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Продукт предназначен исключительно для применения в бытовых целях соответствии с данным руководством, и не должен использоваться в производственных целях.

Любое другое применение считается применением не по назначению и может привести к материальному ущербу или телесным повреждениям.

### ⚠️ Указания по мерам безопасности

### Пожароопасность

перегрева из-за неисправности.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ повреждённое устройство.
- Устройство работает только при 100 – 240V=. Также напряжение и максимальный ток должны соответствовать параметрам, указанным на заводской табличке устройства.
- Зарядное устройство необходимо использовать для устройств, которые требуют максимальный ток 2.4A. Возможно короткое замыкание при проникновении влаги
- Используйте только в сухих помещенияха

### Подключение/Процесс зарядки/Отключение

- Подключите зарядное устройство в подходящую стенную розетку. Убедитесь, что iPod и iPhone, которые необходимо зарядить, совместимы с зарядным устройством (смотрите список „Подходит для“)
- Подключите USB-штекер A зарядного кабеля с USB-разъём A зарядного устройства.
- Подключите 8-дюймовый штекер к iPod или iPhone, которые необходимо зарядить. Начнётся процесс зарядки.
- Отключение производится в обратном порядке.

### Утилизация отходов устройства

Данное устройство нельзя выбрасывать вместе с домашним мусором. Пожалуйста, отдайте устройство в специальный пункт приема или специализированный магазин.

### Утилизация упаковки

Упаковка не должна утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Действуйте в соответствии с соответствующими местными нормами по утилизации.

## TR iPhone, iPad, iPod, 2.4A için şarj aleti

Cihazı kullanmadan önce lütfen güvenlik talimatlarını ve kullanım kılavuzunu okuyunuz. Kullanım kılavuzunu saklayınız ve muhtemel sonraki sahiplerine teslim ediniz.

### Amaca uygun kullanım

Şarj aleti aşağıdaki cihazlara elektrik verilmesini sağlar.

Kullanılan cihazlar:

iPhone X	iPhone 6 Plus	iPad Air 2
iPhone 8 Plus	iPhone 6	iPad mini 3
iPhone 8	iPhone 5s	iPad Air
iPhone 7 Plus	iPhone 5c	iPad mini 2
iPhone 7	iPhone 5	iPad mini
iPhone SE	iPad Pro 9.7-inch	iPad (4th gen.)
iPhone 6S Plus	iPad Pro 12.9-inch	iPod touch (6th gen.)
iPhone 6S	iPad mini 4	iPod touch (5th gen.)

Yanlış bu kullanım talimatına uygun şekilde özel kullanım için öngörülmüştür ve ticari amaçlı kullanılmaz. Bu şartlar dışındaki her kullanım, doğru kullanım sınırlarını aştığı gibi mal ve can güvenliğini tehlikeye atabilir.

### ⚠️ Güvenlik talimatları

### Yanğın riski

Anıza sebebiyle aşırı ısıtma.

- Anzalı gözüüküyorsa cihazı KULLANMAYIN.
- Cihazı sadece 100 – 240V= ile kullanın. Sağlanan voltaj ve maksimum akımın cihazın tip plakasında belirtilen değerlere uyması gerekir.
- Terminal cihazlarını sadece maksimum 2.4A'lık akım gerektiren güç adaptöründe kullanın.

Ör. nem girişii sebebiyle kısa devre

- Sadece kuru iç mekanlarda kullanın

### Takma / Çalışma / Çıkarma

- Güç adaptörünü duvardaki uygun bir fişe takın.
- Şarj edilecek iPod'un ya da şarj edilecek iPhone'un şarj aleti ile uyumlu olduğundan emin olunuz (bkz. „Kullanılan cihazlar...“ listesi)
- Şarj kablosunun USB A ucunu güç adaptörününün USB A jakına takın.
- 8pin Lightning ucunu şarj edilecek iPod veya iPhone'a takın. Şarj işlemi başlar.
- Ters sıra ile çıkarm.

### Cihazın tasfiyesi

Cihazın tasfiyesi ev çöpi üzerinde yapılmaz. Belediyelerin veya mahallenin elektronik ürün toplama merkezlerine teslim ediniz.

### Ambalajın tasfiyesi

Ambalaj ev çöpine atılmaz. Lütfen yöresel çöp imha yönetmeliğine uygun hareket edin.



#### Vivanco International\*

<p><b>Austria</b> Vivanco Austria GmbH Triesterstrasse 10/3 2351 Wr. Neudorf +43 2236 893 7400 www.vivanco.at</p>	<p><b>Great Britain</b> Vivanco UK Ltd. 960 Capability Green Bedfordshire LU1 3PE LUTON +44 1582 579 333 www.vivanco.com</p>	<p><b>Serbia</b> Desk d.o.o. Bulevar Despota Stefana 110 11000 Belgrade +381 11 32 92 140 www.desk.rs</p>
<p><b>Bulgaria</b> Vigo GmbH ul. Deyan Belishki, bl. 62 1404 Sofia +359 2 859 31 90 www.vigo-bg.com</p>	<p><b>Greece</b> Alfa Lamda S.A. 154 Konstantinoupoleos Str. 10436 Athens +30 210 5212 200 www.alfalamda.gr</p>	<p><b>Slovakia</b> DSI Slovakia s.r.o. Letná 42 040 01 Kosice +421 556 118 136 www.dsi.sk</p>
<p><b>Czech Republic</b> DSI Czech spol. s.r.o. Křižkova 237/36A Budova C 18600 Praha 8 - Karlín +421 556 118 110 www.dsiccz.cz</p>	<p><b>Hungary</b> Hungaro Flotta Kft. Montevideo u. 2/b 1037 Budapest +36 88 786 591 www.hungaroflotta.hu</p>	<p><b>Slovenia</b> Big Bang d.o.o. 3 Andries Street 2090 Kew – Johannesburg Gauteng +354 569 7700 +27 11 440 8500</p>
<p><b>Croatia</b> Feniks Info d.o.o. Il Resnicki Gaj 10 10000 Zagreb +385 1 63 95 277 www.feniks-info.hr</p>	<p><b>Iceland</b> Nyherji hf. Borgartun 37 105 Reykjavik +354 569 7700 www.nyherji.is</p>	<p><b>Spain</b> Vivanco Accesorios S.A.U. Anfic Poligon Industrial Gütermann Cami Vell de Sant Celoni s/n 08460 Santa Maria de Palautordera +34 93 848 35 20 www.vivanco.es</p>
<p><b>Denmark</b> Sales Rep DK Soesterhoejvej 9 8270 Høejiørg +45 40 70 50 54 www.salesrep.dk</p>	<p><b>Italy</b> Cellular Italia S.p.A. Via Lambrakis 1/a 41222 Reggio Emilia +39 0522 33 40 02 www.cellularline.com</p>	<p><b>Switzerland</b> Vivanco Suisse AG Blegistrasse 11B 6340 Baar +41 44 782 68 00 www.vivanco.ch</p>
<p><b>Estonia</b> Nordic Digital AS Tõöstuse Tee 6, Ülenurme vald, Tartumaa, 61715 Tõrandi +372 733 7700 www.photopoint.ee</p>	<p><b>Netherlands</b> Mondeno Benelux B.V. Belgium Vestingdok 2 Luxemburg 3433 KR Nieuwegein +31 30 600 70 50 www.mondeno.com</p>	<p><b>Sweden</b> Nordic AB Brövägen 5 18276 Stocksund +46 8446 77 00 www.cenor.se</p>
<p><b>Finland</b> AV Komponentti OY Koronakatu 1a 02210 Espoo +358 9 8678 0225 www.avkomponentti.fi</p>	<p><b>Poland</b> Vivanco Poland Sp.z o.o. Ul. Sosnkowskiego 1 02-495 Warsaw +48 22 723 0745 www.vivanco.com</p>	<p><b>Turkey</b> Kale Elektronik Dis. Tic. AS Bakir ve Pirincicler San. Sit. Menekse Cad No. 2 34520 Istanbul +90 212 540 0550 www.goldmaster.com.tr</p>
<p><b>France</b> Vivanco Accesorios S.A.U. Anfic Poligon Industrial Gütermann Cami Vell de Sant Celoni s/n 08460 Santa Maria de Palautordera +351 219 839 550 www.esoterico.pt +34 93 848 35 20 www.vivanco.es</p>	<p><b>Portugal</b> Esoterico Praceta Alves Redol 2 2670-353 Loures +351 219 839 550 www.esoterico.pt</p>	<p><b>Ukraine</b> Vivanco Dicom Ltd. Likhachova 1/27 03115 Kiev +380 4450 16440</p>
<p><b>Germany</b> Vivanco GmbH Ewigé Weide 15 D-22926 Ahrensburg Tel. +49(0)41 02 / 231 247 hotline@vivanco.de www.vivanco.de</p>		

<sup>[1]</sup> Vivanco GmbH, Ewigé Weide 15 22926 Ahrensburg, Germany www.vivanco.com

<sup>[2]</sup> Actual addresses: http://www.vivanco.com/Homepage/Contact/Contacts-worldwide